

SITUATION GÉOGRAPHIQUE

Le trajet relie Unamen Shipu sur la basse Côte-Nord aux territoires de chasse ancestraux innus du nord. La route Translabradorienne (510) permet d'y accéder par le nord.



DESCRIPTION

Ce parcours est une route traditionnelle qui a été utilisée pendant 6000 ans par les Innus pour voyager entre la côte et la partie nord de leurs territoires de chasse du Nitassinan (notre terre). Elle a été abandonnée graduellement à partir des années 1960 au fur et à mesure de la sédentarisation des Innus. Aujourd'hui ces territoires de chasse sont rejoints en hydravion et l'hiver en motoneige. L'appellation pour les routes principales autochtones telles que celle-ci est "maître-sentier".

Le nom donné à ce parcours "Étamamiou (Les 8 rivières)" sert à mettre en évidence le grand nombre de rivières qui le compose. Les 8 rivières sont la Joir, la Petit Mécatina, la Briçonnet, la Piakuakamit, la Wabosagoma, l'Étamamiou, la Wabouchagamou et l'Olomane.

À la confluence des rivières Joir et Petit Mécatina, le maître-sentier allait vers le nord-ouest par la rivière Petit Mécatina. La rivière Joir

était une route secondaire, mais elle donne aujourd'hui un accès pratique au maître-sentier à partir de la route Translabradorienne.

Les Innus utilisaient plus souvent la rivière Coacoachou pour rejoindre la côte à partir de la rivière Étamamiou. Ce trajet propose la variante par les rivières Wabouchagamou et Olomane pour éviter la navigation sur le golfe du St-Laurent pour rejoindre Unamen Shipu.

FICHE TECHNIQUE

Longueur

Trajet total de la route Translabradorienne à Unamen Shipu : 431 km

Ce relevé couvre les 255 km à partir de la confluence des rivières Joir et Petit Mécatina jusqu'à la confluence des rivières Wabouchagamou et Olomane.

Les 133 km de la Rivière Joir et les 43 km sur la rivière Olomane sont disponibles sur des relevés distincts sur cartespleinair.org.

Cote générale

La difficulté technique d'une route autochtone n'est pas cotée comme les trajets de canot le sont aujourd'hui. Ces routes étaient parcourues dans les 2 sens. Donc, tous les rapides qui ne pouvaient être remontés à la perche ou en halage avaient un sentier de portage pour les éviter. En ajoutant les portages pour les changements de bassin, on voit que la difficulté est plus physique que technique. À chacun d'évaluer ses capacités à parcourir une route autochtone.

Portages

Le maître-sentier n'est plus parcouru dans son intégralité, mais plusieurs sentiers de portages sont encore utilisés sur les territoires de chasse et de trappe et sont en bon état. Les portages qui ne sont plus utilisés possèdent encore un sentier (ornière) bien imprégné dans le sol mais plusieurs sont très refermés par la végétation. Dans les vieilles forêts de conifères, ils sont faciles à suivre et peu refermés. Dans les forêts qui ont brûlé ou qui ont été ravagées par la tordeuse du bourgeon de l'épinette, les portages sont beaucoup plus difficiles à localiser et à emprunter. Ces secteurs sont recouverts d'un peuplement de feuillus avec un sous-bois très dense de jeunes conifères.

Les 23 portages sur ce relevé sont numérotés P(8) à P(30). Les 7 premiers portages se situent sur le relevé de la rivière Joir. Il y a également 5 portages sur la section de la rivière Olomane pour rejoindre Unamen Shipu.

Nombre de portages: 35

Longueur totale de portage: environ 16 km

Notes sur les portages

P(8) : 100m, en bon état, peu utilisé, peut être remplacé par un halage

P(9) : 400m, en bon état, forêt ouverte (taïga), peu utilisé

P(10) : 600m, en bon état sauf au début et à la fin, forêt ouverte (taïga), peu utilisé

P(11) : 1500m, pas localisé mais devrait être facile à trouver et être en bon état, le passage par la rivière en halant n'est pas la meilleure option

P(12) : 200m, en très bon état, utilisé

P(13) : 500m, en très bon état, utilisé

P(14) : 550m, abandonné, en mauvais état, jeune forêt dense, partiellement nettoyé. Difficile à suivre à partir de son extrémité nord. Beaucoup plus facile à suivre à partir du cabanage de son extrémité sud. Il y aurait un cabanage à l'extrémité nord mais il n'a pas été localisé.

P(15) : 600m, abandonné, partiellement nettoyé

P(16) : 1000m, abandonné, partiellement nettoyé

P(17) : 100m, abandonné, partiellement nettoyé

P(18) : 70m, abandonné, nettoyé

P(19) : 200m, abandonné, partiellement nettoyé

P(20) : 600m, abandonné, partiellement nettoyé.

P(21) 700m et P(22) 70m : Pas de sentiers existants. En plus de ces 2 portages il y a aussi plusieurs courts portages sur les dalles de rocher ou dans le lit du ruisseau Tshimanahkatu. Le portage traditionnel passerait sur la montagne pour rejoindre le lac Du Gas (à localiser).

P(23) : 200m, sentier de trappe, nettoyé. Ce portage ne faisait pas parti du maître-sentier pour rejoindre le lac Akahkunakanihiu. Présence des vestiges d'un canot de cèdre entoilé à la décharge du petit lac

P(24) : 1700m, pas de sentier existant, partiellement ouvert. Le maître-sentier serait 1,5 km plus au sud. À localiser pour remplacer P(23) et P(24).

P(25) : 700m, en bon état, peu utilisé

P(26) : 200m, en bon état, peu utilisé

P(27) : 950m, abandonné, jeune forêt dense, nettoyé

P(28) : 400m, abandonné, jeune forêt dense, nettoyé

P(29) : 350m, abandonné, jeune forêt dense, nettoyé

P(30) : 350m, en bon état, peu utilisé

PÉRIODE NAVIGABLE

Comme la plupart des routes autochtones, le tracé de celle-ci tient compte du fait qu'elle devait être utilisable en tout temps. En 2019, le niveau d'eau était moyen et en 2024, il était très bas. Le niveau d'eau a peu d'importance.

QUALITÉ DU MILIEU

Très sauvage, eau potable, territoire très peu altéré par l'occupation humaine. Au nord c'est la taïga du Labrador qui se transforme graduellement en forêt boréale.

CAMPEMENTS

Au début, il est très facile de trouver de grands campements sur la mousse de caribou. Lorsque la forêt boréale devient dense, il faut compter sur les plages et les anciens cabanages autochtones (matukap). Les cabanages sont localisés avec l'annotation "Cab."

ACCÈS

Voir le relevé de la rivière Joir sur cartespleinair.org pour cet accès. L'accès à la source de la rivière Petit Mécatina se fait à partir de la station Oreway du train Tshiuetin. Il n'y a pas de relevé détaillé sur ce trajet.

NAVETTE

1850 km entre Kégaska et le point de départ sur la route Translabradorienne. Le bateau Bella Desgagnés fait la navette entre Kégaska et Unamen Shipu une fois par semaine. Les Innus d'Unamen Shipu font aussi la navette en petits bateaux vers Kégaska. La route 138 devrait rejoindre Unamen Shipu en 2027.

TOPOONYMIE

Des noms en langue innue et/ou en naskapi, ainsi que leur signification, ont été ajoutés sur les cartes. Ils proviennent de différentes sources.

Les toponymes « rivière Briçonnet » et « ruisseau Tshimanahkatu » sont des ajouts de l'auteur pour référencer ces lieux.

Le nom « rivière Wabosagoma » provient d'une publication de John Stainer de 1937 mais n'est pas reconnu par la Commission de toponymie.

REMERCIEMENTS

Merci aux membres de la communauté innue d'Unamen Shipu pour leur accueil et pour le partage d'informations sur cette route autochtone.

LÉGENDE

Rapides

EV	Eau-vive
R1, R2, ..., R6	Rapide avec classe de difficulté
R2-3	Rapide entre deux classes de difficulté
R2+3	Rapide avec classe de difficulté inégale
S2, S3, ..., S6	Seuil avec classe de difficulté
C, Chute	Chute
K, Cascade	Cascade
P 250m à G	Portage avec distance et gauche/droite
B.C., BC	Barrage de castor

Campings

 Site de camping, avec plage si applicable
Taille (nb de tentes de 3-4 places): 1, 2, 3, 4, 5, G (groupe)
Qualité: A (excellent), B (bien), C (correct),
D (passable), E (médiocre/dépannage)

 Site de camping, cote inconnue

 Site de camping, existence incertaine

 Site de camping
EB = site disponible par eau basse seulement
EH = site disponible même à eau haute ou en crue

RÉALISATION-DISTRIBUTION

Relevé

Roger Gagnon
roger.gagnon8@hotmail.ca
Date: juillet 2019 et septembre 2024
Niveau : moyen en 2019, très bas en 2024

Cartographie/Mise-en-page

Roger Gagnon

Contributeurs

Francine Grondin
Robert Laflèche
Pierre Mousseau
Yves Favreau
David Ayotte

Cartes topographiques de base

Copyright © Sa Majesté le Roi du Chef du Canada. Ministère des Ressources Naturelles. Tous droits réservés.

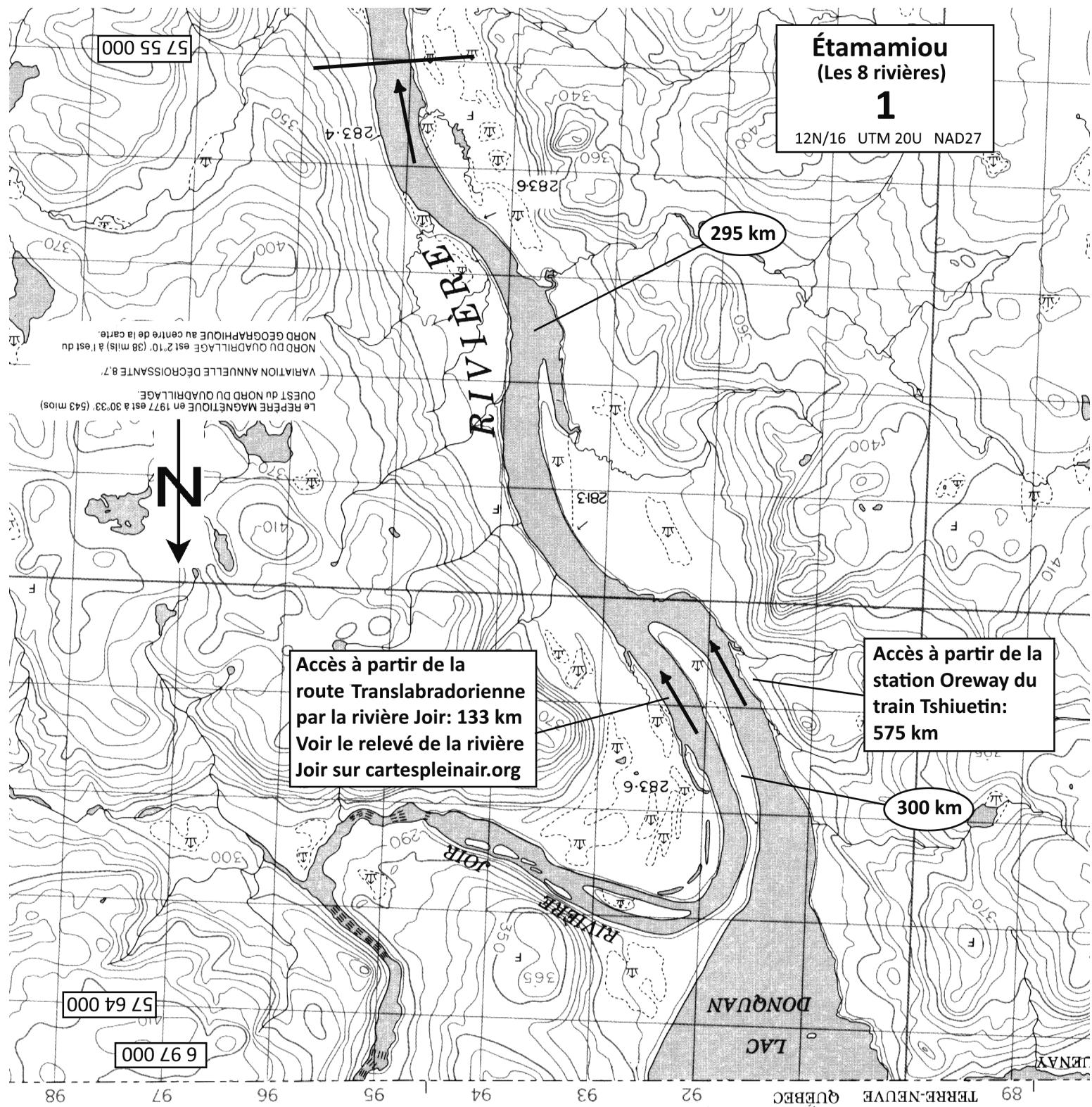
12N/16 Lac Le Breton
12N/9 Rivière Mongeaux
12N/8 Lac Briçonnet
12N/1 Lac Du Gas
12J/12 Lac Triquet
12K/16 Lac De Ré
12K/8 Lac Coacoachou
12K/9 Lac Wabouchagamou

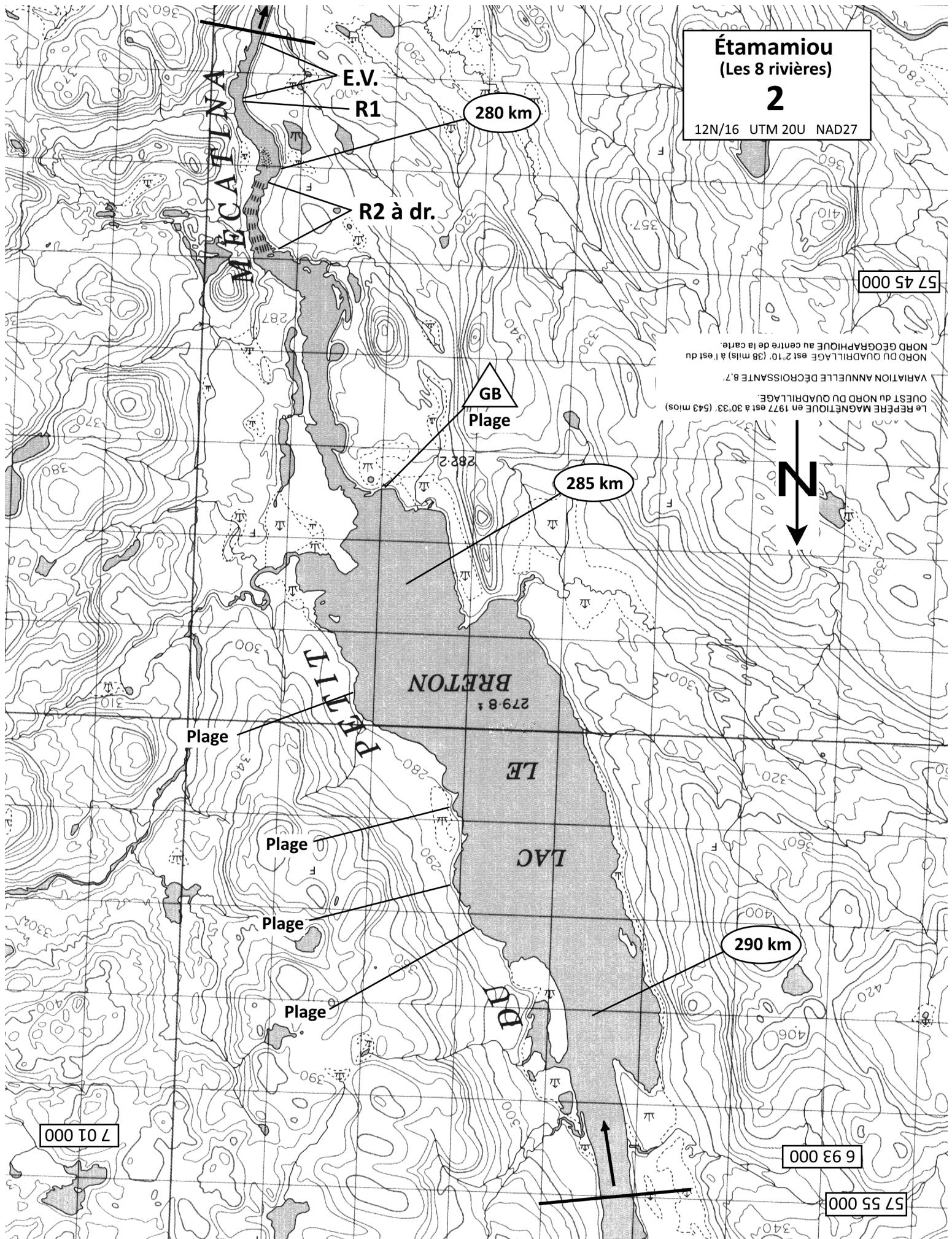
Distribution

Permise, tant que le contenu est préservé et la distribution gratuite.
Disponible sur www.cartespleinair.org.

AVERTISSEMENT

Cette carte a été produite bénévolement par des pagayeurs n'ayant pas la prétention d'être suffisamment fiables et expérimentés. Les auteurs se dégagent de toute responsabilité quant aux préjudices, dommages ou accidents pouvant découler de l'utilisation de cette carte. Des omissions ou erreurs sont toujours possibles, et nous vous serions reconnaissants de nous communiquer toute correction que vous auriez pu remarquer.





265 km

Autres noms pour la rivière du
Petit Mécatina:

- Nataukamiu Hipu (rivière aux
eaux brisées) en innu
- Kuekuatsheunekap Shipu (rivière
du carcajou) en naskapi

270 km

R3 passage à g.

R1
R1-2

R5 à g.

275 km

R4 à dr./R3 à g.

R2

R2-3

à dr.

S2/S4/S3 à dr. C. ou P.

57 42 000

7 03 000

6 95 000

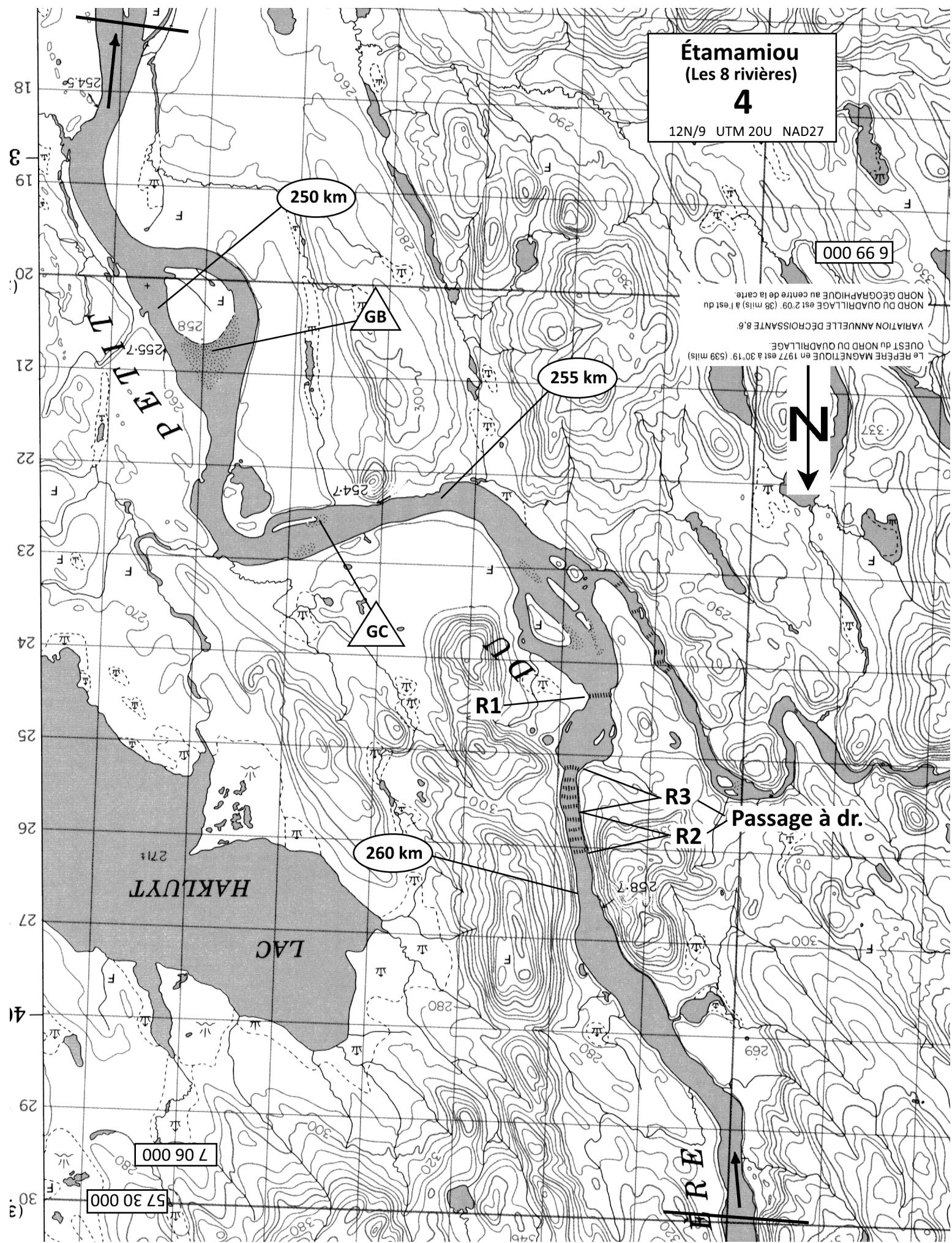
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.
NORD DU QUADRILATÈRE est 209° (93 milles à l'est du

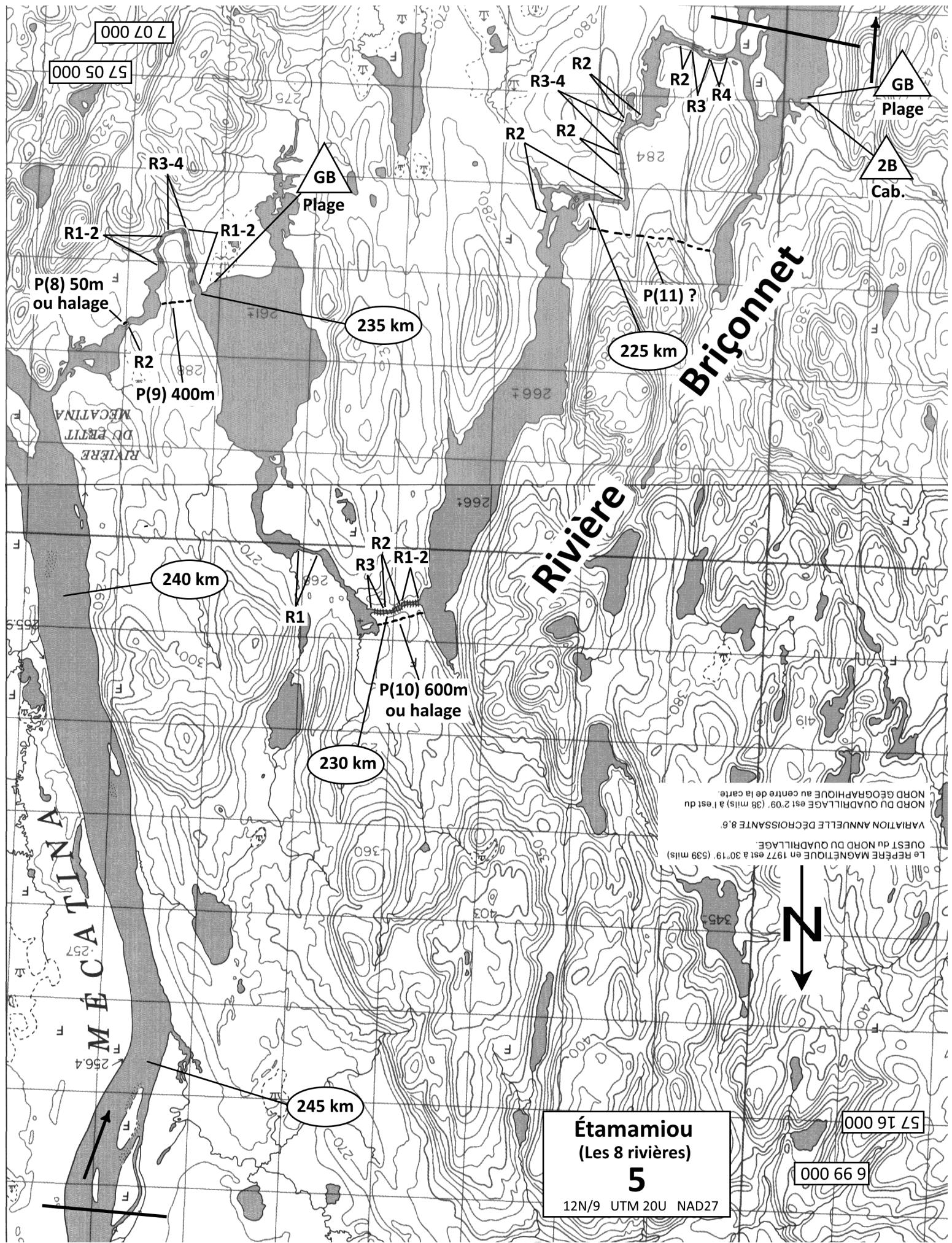
VARIATION ANNUELLE DECROISSANTE 8,6

OUEST DU NORD DU QUADRILATÈRE.

LE REPÈRE MAGNETIQUE en 1977 est à 30°19'. (539 milles

N





Étamamiou
(Les 8 rivières)

6

12N/8 UTM 20U NAD27

56 94 000

210 km

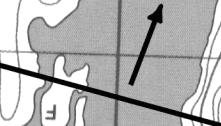
Autres noms pour le lac Briçonnnet:

- Pehekamashkat (lac qui a des détours, qui n'est pas droit) en innu
- Pehakamiskau nipi (lac du castor solitaire) en innu
- Kauepistetshiashinia (lac où les roches vont en montant) en naskapi

Plusieurs plages
sur le lac

215 km

220 km



7 02 000

6 94 000

57 04 000

LE REPÈRE MAGNETIQUE EST à 30°05' (535 milles)
OUEST DU QUADRILATÈRE.
VARIATION ANNUELLE DECROISSANTE 8,6.
NORD GÉOGRAPHIQUE AU CENTRE DE LA CARTE.
NORD DU QUADRILATÈRE EST 2°09' (38 milles) à L'EST DU



LE REPÈRE MAGNETIQUE EST à 30°05' (535 milles)
OUEST DU QUADRILATÈRE.

Étamamiou
(Les 8 rivières)

7

12N/8 UTM 20U NAD27

56 80 000

R1
R2
R1
R1

Ruisseau Uatshahku

Lac
Kauhtehiuakamat

195 km

P(13) 500m

P(12) 200m

200 km

Plusieurs plages
sur le lac

Lieu de sépulture
traditionnelle
Tshishenipan
Pmemeshen
(lieu où est enterré
un vieil homme)

7 00 000

Camp
Famille Lalo

205 km

56 90 000

6 92 000

NORD GEODÉSIQUE est 2°09'. (38 milles à l'est du
NORD DU QUADRILLAGE est 2°09'. (38 milles à l'est du
QUADRILLAGE est en 1977 est à 3°00'05". (535 milles)
OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE
OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE
REPÈRE MAGNETIQUE en 1977 est à 3°00'05". (535 milles)
VARAITION ANNUELLE DE LA
REPÈRE MAGNETIQUE en 1977 est à 3°00'05". (535 milles)

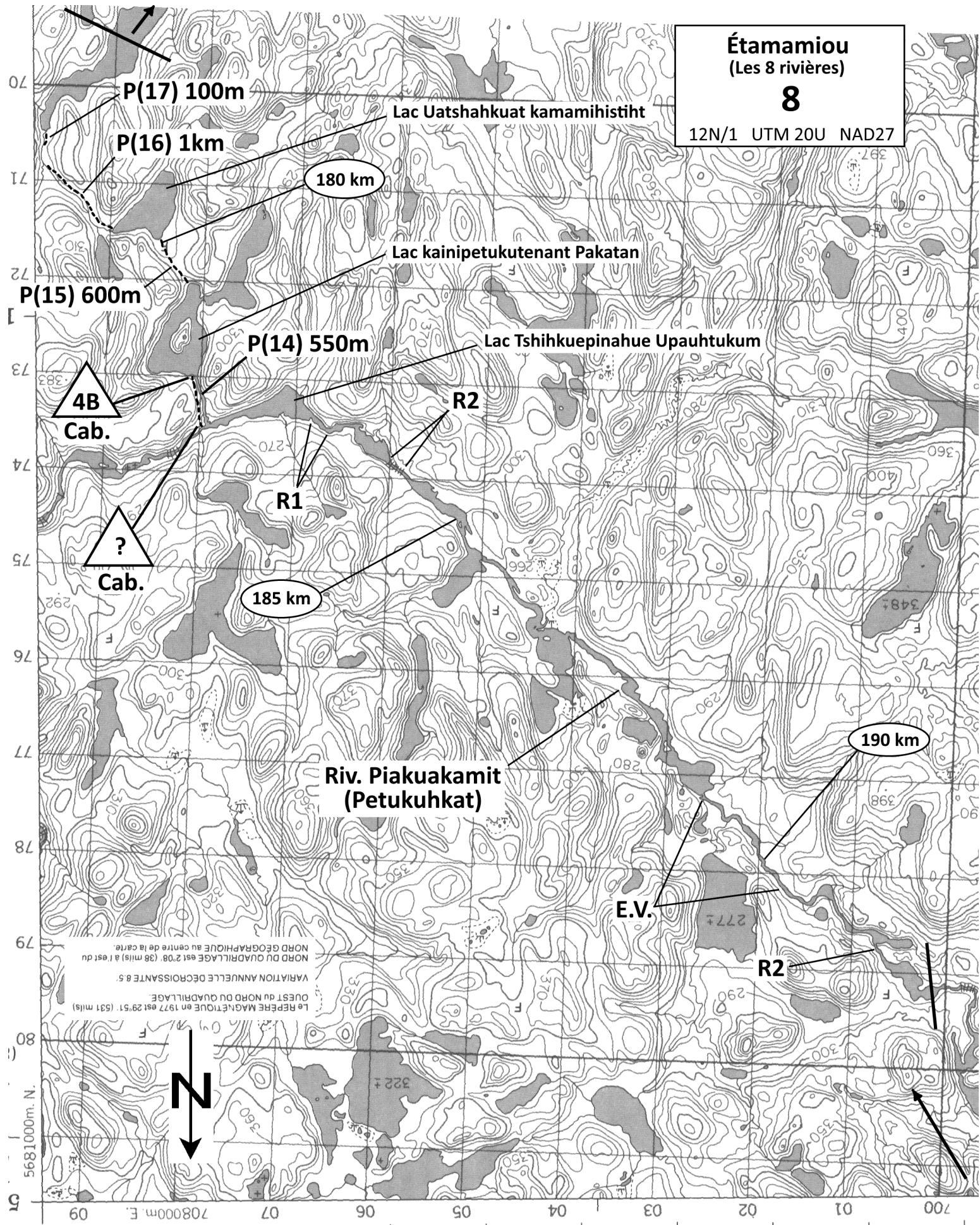
N

Ruisseau
Kauepistetshi

Étamamiou
(Les 8 rivières)

8

12N/1 UTM 20U NAD27



7 10 000

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

165 km

GC
Plage
E.B.Riv.
WabosagomaLac Du Gas
(Kaupakatishu)Ruisseau
Tshimanahkatu

170 km

Lac Tshimanahkatu

P(22) 70m

P?

2C

P(21) 700m

Cab.

P(20) 600m

175 km

Riv. Wabosagoma nord

P(18) 70m

P(19) 200m

1B

Lac Pehiminaikuhkan

Étamamiou
(Les 8 rivières)

9

12N/1 UTM 20U NAD27

Étamamiou
(Les 8 rivières)

9

12N/1 UTM 20U NAD27

56 69 000

7 01 000

N

NORD DU QUADRILATÈRE 681208. (36 milles) à l'est du
NORD GEOGRAPHIQUE au centre de la carte.
OUEST DU NORD DU QUADRILATÈRE.
LE REPÈRE MAGNETIQUE DE CROSSTONTE 85.
VARIATION ANNUELLE DÉCRISSENT 8.5.

LE REPÈRE MAGNETIQUE DE CROSSTONTE 85.
OUEST DU NORD DU QUADRILATÈRE.
NORD DU QUADRILATÈRE 681208. (36 milles) à l'est du
NORD GEOGRAPHIQUE au centre de la carte.

Étamamiou
(Les 8 rivières)

10

12K/16 UTM 20U NAD27

56 45 000

N

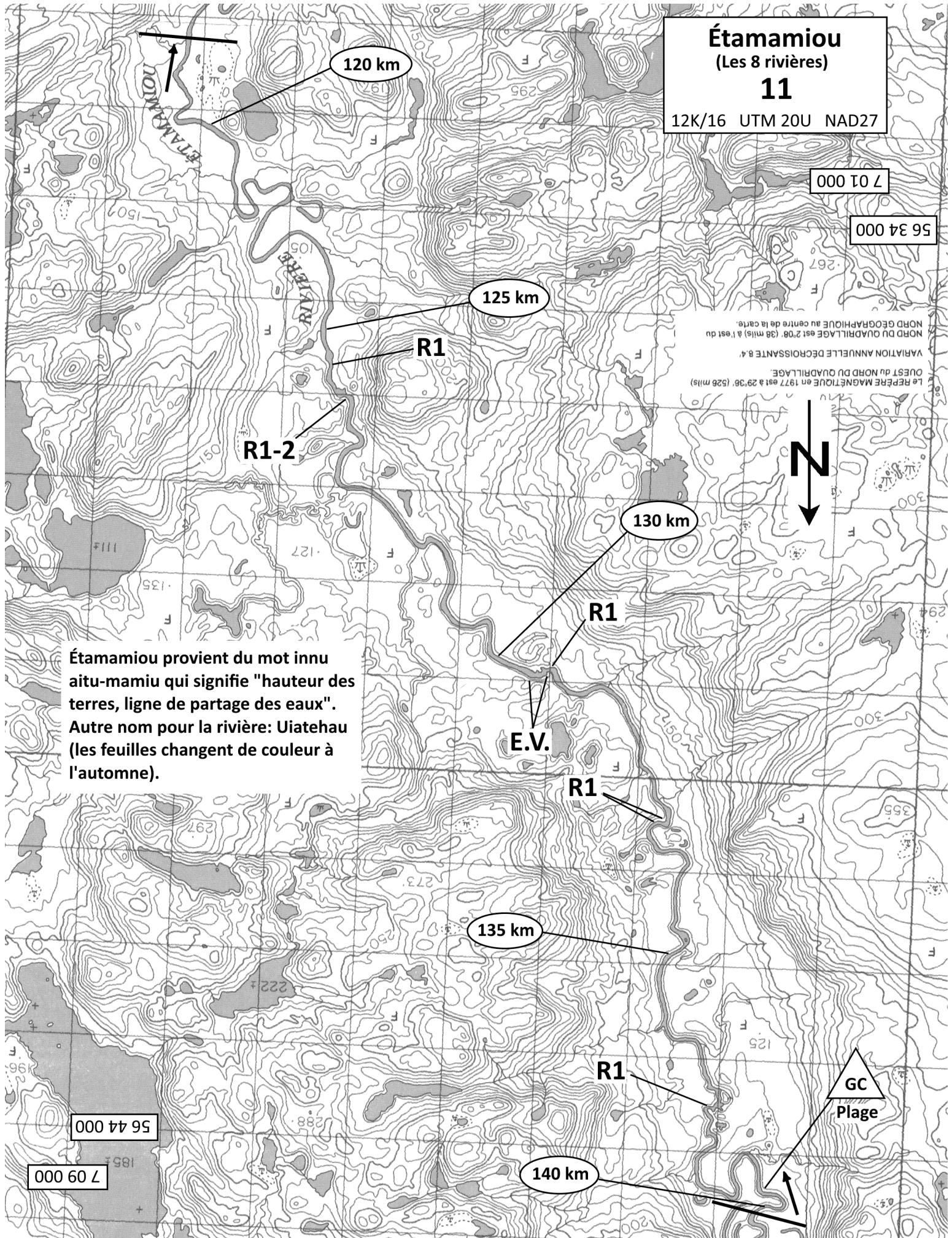
LE REPÈRE MAGNETIQUE se situe à 29° 36'. (526 mètres)
OUEST DU NORD DU QUADRILATÈRE.
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 8.4.
NORD DU QUADRILATÈRE se situe à 28°. (38 mètres) à l'est du
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

160 km
P(23) 200m
P(24) 1.7km
P(26) 200m
P(25) 700m
ou
P. et C. à dr.
Cab.
P ?
145 km
150 km
155 km
R1
R3-4
R4
R3 M.
R4 M.
R3-4 M.
E.V. R1
R1

7 09 000

7 01 000

56 57 000



Étamamiou

(Les 8 rivières)

12

12K/16 UTM 20U NAD27

100 km

E.V. R1

Site de chasse
derrière la plage

GB

Plage

105 km

91

98

00

290000m. E.

110 km

E.V.

115 km



NORD GEOGRAPHIQUE au centre de la carte.
NORD DU QUADRILATÈRE est 208. (38 milles) à l'est du
VARIATION ANNUELLE DECROISSANTE 8.4.

LE REPÈRE MAGNETIQUE en 1977 est à 29°36'. (526 milles)

OUEST DU NORD DU QUADRILATÈRE.

Étamamiou (Les 8 rivières)

13

12K/9 UTM 20U NAD27

lac
000 60 95

P(27) 950m

3B

Plage
E.B.

80 km

90 km

85 km

95 km

5618 000

705 000

Utiliser le programme que pour obtenir les valeurs numériques DECLINATION MOYENNE APPROXIMATIVE

31.34% of our 561 Miles
had moderate - Major traffic
load due to traffic volume

Étamamiou
(Les 8 rivières)

14

12K/9 UTM 20U NAD27

65 km

Plage

P(29) 350m

P(28) 400m

B.C.

2B
Cab.

70 km

Riv. Uiahthau

R1

E.V.

2B

75 km

56 03 000

7 04 000

Utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1969
Variation annuelle décroissante 3.2'

31°34'
ou
561 Miles
20°8'
ou
36 Miles
Nord magnétique — Magnetic north
Nord du quadrillage — Grid north

Rapides

Étamamiou (Les 8 rivières)

15

12K/9 UTM 20U NAD27

Suite sur le relevé de la riv. Olomane sur cartespleinair.org

45 km

50 km

R2

55 km

R\$ M.

R3-4 M.

P. ou C. à ga.

R3/C/R4/C

2C

60 km

000 88 9

5607000